

# KENG HWA POO

SOERAT CHABAR DAN ADVERTENTIE, DITERBITKAN SABAN HARI SABTOE KETJOHALI HARI RAJA.

## HARGA LANGGANAN:

Beeat Hindia 3 boelan f 2.-  
Leear Hindia 6 boelan f 6.-  
Tiada boleh berlangganan koerang  
dari 3 boelan.  
Bajaran lebih dahoece.

## PENERBIT: N. V. H. M. KENG HWA POO - MANADO.

Wd. Redactie: TJIA DJOE TJIAT,  
ANG IE TONG, CORPHAR en  
N. NESCHIO.  
Segala karangan dan chabar-chabar dialamatkan  
kepada REDACTIE KENG HWA POO -  
MANADO.

## ADMINISTRATIE:

Permintaan berlangganan dan advertentie serta  
pembayarannya harus disampaikan kepada  
Handelsdr. LIEM OEI TIONG & Co. - Manado.  
Tel. No. 43.

## HARGA ADVERTENTIE:

boeat i sampai 10 f 0.50. Sekeerang  
sekali ditempatkan  
Berlangganan lain harga.

Agent di-Europa: PUBLICITEITSKANTOOR „DE GLOBE“ Singel 95 - Amstredam.

Tertjetak di Handelsdrukkerij LIEM OEI TIONG &amp; Co. - Manado.

## Didik.

Kalau saja teringat bagaimana besar faedahnya sekolah „Pikat“ atau pertjintaan iboe kepada anak tjoetjoe, akan tentos di koedian hari tanah Mirahasa akan beroleh iboe jang baik atau rajat jang bidjaksana.

Seperti kata Keizer Napoleon: „Biarlah Frankrijk akan beroleh seorang iboe jang baik“ atau Napoleon bermaksoed „rajat jang bidjaksana“. Tidak perkataan Napoleon itoe ada sama teerdjoeanna seko sa „Pikat“! Karena pelajaran jang terdapat dalam sekolah itoe, islah: ilmoes mendidik anak2; manakan, koekis; mendjahit, menjoslam d. l. l. tentang ilmoes roemah tangga.

Bila mereka soedab loeloes dalam vak2 itoe, apakah mereka itoe boekan ada itoe iroe jang baik? Kemedian hari mereka bernikah dan barioh anak, tidakah indah roemah tangga itoe, tidakah anaknya dapat terdidik jsoekop? Bagoes! saja boeka topi, sambil berdoa biarlah sekolah jang moelia itoe Allah nanti memberkati agar Minahasa akan beroleh iboe jang baik dan rajat jang bidjaksana kelak.

Mengingat bagaimana eloknya toedjoean sekolah pikat itoe, teringatlah saja akan bangsa kita kaeom perempoean Tionghoa, terlebih kepada dames club „Kie Lok Poo“ ialah satoe perkoempselaan Nonna2 Tionghoa jang toedjoeanna moelia djoega adanja, tapi satoe vak jang penting mereka soedab iopea, ialah tentang ilmoes didik anak2 ( opvoeding ) dan kalau hal ini saja mentoedjoei kepada kaeom perempoean kar na „didik“ ada menjadi tanggoengannya mereka. Bagaimana besar faedahnya tentang didik, dibawa iui saja oeraikan dengan ringkes agar bangsa kita kaeom perempoean mengarti.

Sebagaimana kita sama mengatshoci, bahwa kemadjoean zaman sekarang boekan hanja tentang ilmoes soerat tetapi jang menjadi troestama islah tentang roemah tangga ( didik anak ) sebab didik itoe ada satoe djalan jang penting bagi segala kemadjoean.

Iboe itoe saja sempamaka seperti toea tanah; didik itoe ada babit dan anak itoe ada menjadi noashinah. Kalau sitoean tanah itoe ( sihoe ) menanam babit kedjahanan, pohonnya akan mengasih djoega boeah kedjakatau dan kalau s iboe menanam babit kebaikan, pohonnya akan mengasih djoega boesa kebaikan. Kalau tanam babit kedjahanan apa pohon boleh mengasih boeah kebaikan? tentoe tida boekan? atau kalau sihoe itoe mendidik dengan setjara kasar, anak itoepen menjadi kasar dan kalau dididik dengan setjara sopan atau dengan lemah lembut dan anak itoepen nanti katoerortan. Pendeknya anak itoe poenja kebiasaan ( gewoonte ) ada bergantoeng pada satoe iboe, karena satoe anak masih baik, otak dan batinnja masih seperti

sedaoen kertas jang bersih, beloem tertulis ( blanco ), sekali kena tinta tidak gampang ditarik kembali. Dan bagaimana djadijea kalau sihoe tida mengetahoe hal didik, apakah kita boleh harap dapat anak jang bidjaksana? Djadi njatalah bagai kita, bahwa boekan moeda akas mendjadi seorang iboe, karena boekan sadja paham hal onderwijs, tetapi moesti paham djoega hal mendidik anak!

Olehnya, hai Nonna Tionghoa bukan terlebih Dames club „Kie Lok Poo“ bersehatilah, madjolah kamos ketangga kemadjoean, ikoetlah itoe toeadaan, djangan tinggal terlaloe dibela-kang agar Tiongkok kemoeudan hasil akan beroleh seorang iboe jang baik atau rajat jang bidjaksana, atau bagaimana indihlah roemah tangga itoe, bila siister lengenken kewajibannan bagaimana beroentoenglah roemah tangga itoe nanti hadapkan.

Saja sampai tahoe, bahwa boetan sedikit bangsa kita kaeom perempoean jang mempoenjan onderwijs tjoekoep dan mengerti bagaimana tjara mendidik anak, kenapa mereka menjambonekan dirinja? Apakah mereka ada maloe melihat soedara2 nya tinggal dibelakang lain bangsa? Kalau tida begitos, hajolah, goenakan kepintaranmoe, leson bila kaeom tjinta akan tanah airnya Tiongkok djauagan karaoe merasa roegi menoeroenkan ilmoemoe kepada soedara2moe agar Tiongkok akaa beroleh seorang iboe jang baik atau rajat jang bidjaksana?

Angkatlah dirimoe selakoe peopimpin kaeom perempoean Tionghoa Manado dan sebagai djam moe, biarlah itoe kita kaeom lelaki membiasa sadja dengan memnoekti topi.

Dengan lahirnya ini sedikit remaja, bersehatilah kita kaeom lelaki dan perempoean sama2 berintiarkan dengan soenggoeh2 hati agar makoed jang moelia itoe tan laetjapai.

Kampong baroe.

## Soeara Pers. Tak ada tempat.

Demikianlah alamatnya satoe tolisan dalam Ind. Crt. dalam hal membitjarakan betapa itoe ex-hoofdcommissaris politie di Batavi, jang semoe pembatja tentos kenal dari perkara penggelapan, sekeloernja dari boei, soedah tjoba2 melamar djabatan gobernenmen poela.

„Sesoedah kelepasanaja“ (dari boei), demikianlah Ind. Crt tersehost, toea van Rossem, itoe bekas kepala polisi di Batavi, lantas mentjeba tji ri ketahoei, apatuh berbalikna dalam djabatan keambtenaran masih bisa kedjadien.

la tak menimocie pintoe jang tertoeoe. Departemen BB tak poenja keberatan atas keangkatan dalam satoe djabatan

gobernenmen, jang tiada poenja pertanggoengan wang.

Dan demikianlah doenia ambtenar di Betawi, jang soeka me-nolong, toea v. R., boleh molas lihat2 dan tjiari2 barang pekerjaan jang pantas boeat dia.

Pada ketika ini, satoe-doene departement tengah berseerat dengan tjabang2 dibawahnya-ini itoe tenioe terjadi dengan djalan roesia-, tentang kesempatan penempatan toea v.R. poela. Dalem sedikit waktou lagi, keangkatanmu dalam salah satoe djabatan gobernenmen, oleh dinanti.

Pada hakekatnya, kami teutoe boekan moesoshnja tjara membedakan (reclassering) orang hookeemau. Berlawanan dengan itoe, kami amat menjoeudjoi pekerjaan itoe. Satoe djasa jang besar diperboeat, bila boeat mereka, jang dalam ini maatschappij (pergaolan penghiloep) telah berbebat barang salah, dengan pergaolan itoe, diberikan kesempatan pada mengoendjoekkan, bahwa itoe tahoen2 atau boelan dalam persakoean, soedah menjostikan mereka, pada memperbaiki kedjahanan jang soedah diperboeatnya dengan beksrda radjin dan seia, serta kesetiaan jang boleh menjadi tjoonto.

Akan tetapi penempatan kombali dari toea v.R. dalam djabatan di Hindia kami rasa tak sempat dipertanggoenk. Kedjahanan jaog dinoeat oleh orang itoe, tempoh hari soedah hampir merosakkau pergaolan hidoe disini. Itoe kepertjajaan besar dan tegoh atas pasoekan politie, oleh perboeatannya, nosku sadja bercoeng, tetapi dirosakkaken. Itoe nama van Rossem telah menjadi gemit gemitaan (oemal moeloet) orang. Teristimewapen dalam s.s. ch. Boemipnetera dan Tionghoa, hal ini soedah diperintjankun bagitoe roepa, sehingga tjoekoep njata dengan tak tesangkal ketoerogenanja deradjat kedoeoekan orang Nederland di Hindia, setjara bahut.

Dan sekarang itoe orang maoe didjalikan poela hambarja ini pergaolan hidoe? Datam ini maatschappij jang tjampoera-adeok, dalam ini doenia tanah kolonial (terperintah), jang begitos lekas dan dengan hal-sbagitoe, orang maoe djadiun posish satoe ambtenar, seorang, oleh siapa Nederland poenja name baik soedah dapat tempeilengan! Tetapi kekacatan manakah jang ada bekerja disini, sehingga hal-sbagitoe bisa kedjadia? Krkoesano roesia manakah jang keluar dari itoe organisasi jang begios lekas dengan lantas, sesoedahnya pemboekaan keboesekan di Batavi, sadia pada menoectopi semolahnya dengan mantel pengasihan -ataukah takoet?- Kami ta oesah mengo-langkan jang seadah2. Kami tek oesah mengo-langkan apa jang orang soedah berbisik2 dengan soeara jang ujaring pada saat sesoedahuja keboesekan polite di Betawi itoe tersiar. Kami ta oesah oslangkan (peringatkan) bal2 jang soedah mendjadikan orang baik2 terawa2 dalam hal itoe.

Baroe terima dari DUITSCHLAND:

## KUPPER-BIER

KWALITEITNJA jang BAIK serta ENAK rasanja.

Tanjakan harganja pada:

Importeurs:  
W. B. LEDEBOER & Co.

Auto jang paling baik boeat  
harga jang paling rendah  
dengan garantie dari fabriek boeat selama satoe  
tahoen terhitoeng moelai  
hari pembelian keoentoengan  
mana tiada boleh didapat dari lain merk.

CHEVROLET	
Touring	f 2235.-
½ ton Truck	" 1710.-
"	" 2110.-

Ex winkel  
terima ditoko

W. B. Ledebuer &amp; Co. Auto-afdeeling Manado.

Tetapi kami berani katakan, biarpun apa djoega jang mejebabkan sehingga van Rossen bakal ditempatkan poela, pelantikan kembali dalam jabatan gobernen, mengerti: satoe hal jang tidak adil terhadap banjak orang jang setia (kepatjaan) jang saban hari ada dengan pertjoëma mengetok pintoe gobernen meminta barang pekerjaan jang sederhana, koerang adil poela terhadap mereka jang soedah melamar pekerjaan jang bakal diberi pada v. R., sedang mereka mesti mendapat kepastian atas dirinya, bahwa ia soedah ditimbang tetapi terlaloe enteng satoe tempeleng dimoekau pergaolan penghidoepan di Hindia seumaja en: satoe demonstrasi jang menjoesahkan hati tentang kekoerangan hormat boeat rolna gobernen, jang menjadi selakoe tjontoh dalam tanah2 ini.

Kaloe orang soeka telong sama v. R.- tak ada orang nanti lawan kemaoean itoe. Tetapi orang tjarikanlah satoe tempat boeat dia ditanah air, dimana maatschappij, berlawanan dengan disini, nanti menerima dia dengan tak bergoentjang.

Di Hindia sini, rolna soedah habis. Disini tak sempat ada tempat lagi boeat dia dalam jabatan pemerintahan.

Demikianlah oedjarno soerat kabar Belanda Indische Courant itoe.

Cewmenta kami rasa tnk perloe lagi berikan atas toelisan itoe!

### Keterangan toelisan toean Jakin.

#### „B” toelis pada kami:

Tesoe toean2 pembatja masih boleh ingat, toelisan dari toean Jakin dalam roeang Keng Hwa Poo ini tt. 29 October 1927 No. 18 (beralamat Pantaskah?) jaitoe tentang pendirian roemah dari F.K. Manderos Kapiteinlaot Mala (Siaoe), ditengah2 straat di-Mala.—

Bahwa sebab saja rasa itoe djoega ada soal jang penting bagi kami di-Siaoe, bagaimana seorang kepala soedah berlakoe sedemikian, maka teradjaklah saja mentjhari keterangan kalau bagaimana doedoekna hal itoe.—

Maka sedang hal ini moelanja soedah dipaparkan oleh toean Jakin dalam s. ch. Keng Hwa Poo ini, olehnya dengan ini djoega saja rakamkan sedikit keterangan jang saja peroleh itoe, soepaja toean2 pembatja dapat mengetahui djoega hal ichwalua parkara itoe.—

Demikianlah hal ishwalna perkara tersebut:

Ada benar F.K. Manderos kapiteinlaot Mala itoe, telah madjoekan roemahnja dioedjoeng straat di-Mala itoe, kira2 5 M. lebih sedikit (voekannja 10 M.) ,sebab tiang2 roemah itoe soedah terlaloe lapoek, terpaka diletakkan di atas tanah jang rata, boeat sedikit waktoe, sementara belom mendapat tempat boeat memindahkan roemah itoe; dijadi roemah itoe boekan dengan selamaanja ditempatkan disitoe, melainkan boeat sementara waktoe sadja.

Bahwa akan sepenggal straat jang pendek itoe, boleh dikata ada koeraeng perlænja, sebab pada hoedjoeng straat itoe (dimana roemah itoe diletakkan), tanahnya ada miring dan hampir dengan tebing (tosbir) ditandjoeng Lahopang.

Demikianlah djoega roemah dari kapiteinlaot Mala itoe tiada membelakangi lain roemah, melainkan roemah jang dimaksoedkan oleh toean Jakin itoe, voekannja terdapat dibela kang roemah dari Kapiteinlaot Mala tsb, hanja terdapat disampingnya, tjoema roemah dari kapiteinlaot itoe ada kemoeka, dijadi kalau kedoea roemah itoe letaknya sedjedjer, antaranja boleh 2 meter. Toean2 pembatja jang terhormat, Apakah dengan keadaan sebegini, roemah itoe boleh diseboet dibelakang roemah kapiteinlaot itoe?

Toeroet chabar, benar seorang dari kampoeng Mala nama A. Gaudaria alias Lelah, roepanja pengandoer kaeom sana, telah madjoekan keberatan kapada jang berwadjib tentang hal ini. Tapi kalau baroe ini gara-garanja pada kapiteinlaotnya, seja fikir beloem boleh dikata terlaloe penting.

Djadilah toean2 pembatja boleh fikir sendiri, kalau sampai dimana djaehoeha kapiteinlaot Mala itoe, dipandang meliwati watas, pada kepentingan kampengnuja.

### Ontwerp begrooting Minahassaraad boeat tahoen 1928.

(Samboengan)

Dari wang keloeare, jang menarik hati pembatja tentoe itoe djoemlah jang  $\frac{1}{2}$  joesta lebih boeat techn. dienst. Dalam djoemlab ini ada terdapat boeat pemeliharaan biasa dari djalan2 sedjoemah f 332.000,- sama dengan 40 procent dari djoemlah ontwerp begrooting boeat wang keloeare.

Djoemlah sebesar ini sadja boeat pemeliharaan biasa dari djalan2, artinya beloem terhisap dalamojawang boeat pemeliharaan loear biasa, boeat pemeliharaan djembatan2 ds. Dibanding dengan pendapatan M.R. jang teroetama, dari belasting djalan dan kendaraan jang sama2 f 300.000,- itoe, mawa njata kedoea matjam pendapatan itoe masih befoem tjoekoep boeat belanda pekerjaan tersebut, dalam hal M.R. tidak terima subsidie jang diharap itoe. Pemilihan djalan jang soedah diseboet itoe djika dibagikan atas 250000 djiwa pendoedoek Minahassa, maka seorang haroes menanggoeng saban tahoen f 1,30, orang toea, laki2 dan perempoean, anak2 di poekoe rata.

Boeat pekerjaan kesehatan kita lihat bekal dibelaudjakan sedjoemah f 22500, atau 2,7 procent dan semoea. Dibandingka dengan belanda pemeliharaan djalan jang 40 procent itoe soenggoe2 pekerjaan kesehatan njata tidak bagitoe dihargakan oleh raad. Lebih2 lagi perbandingan itoe teramat njata pembebasan perbedaanja djika belanda pekerjaan kesehatan itoe dipokoel ratakan atas banjakna djiwa pendoedoek Minahassa. Masing2 pendoedoek Minahassa, toea, moeda, laki, perempoean, anak2 menanggoeng belaadjawang goena itoe besarna f 22,500, dibahagi atas 250000 djiwa sama dengan f 0,09 kota sepitjoe koerang se sen seorang dalam sethoeen. Soenggoe koerang dibanding dengan seratoes tigapeleloch sen boeat pelihara djalan.

Dibitjarakan disini seperti njata sadja boeat pemeliharaan biasa dari djalan2. Boeat pemeliharaan loear biasa dari djalan2 ada ditaksir belandjanja f 15000,-; pemeliharaan djembatan2 f 25000,-; djalan2 kelastigf f 30000,- stoomwals dll. perkakas f 6850,- gadji2 dan lain belanda pengerdja2 84747,- Tjoe

# SIRAP-SIRAP DARI KAJOE BESI (BORNEO)

Bouwkundig bureau „SITTROP” Manado

Telefoon No. 57.

pembatja hitoeng sendiri dan bandingkan dengan belanda pekerjaan kesehatan (gezondheidsdienst).

Tjaranya pembahagian wang keloeare itoe agakna mesti memboektiakan kebenaranja perkataan orang jang pernah mengatakan, bahwa Minahassaraad ada „raad djalan”! Wang keloeare boeat pasar2 sama banjakna dengan pendapatan. Tidak sekali ia boekan ada kaeom Communist. Dari beberapa leden Koumintang djoega kita pernah dengar marika itoe katakan, bahwa Koumintang disini sama sekali tida ada bersifat Communisten; marika itoe katakan lebih djaoe, djikalau kiranya Pemerintah disini merasa tiada senang ia tinggal disini seperti orang Koumintang dan perintah ia keloeare dari Hindia Nederland, dengan senang hati ia maoe toeroet itoe perintah, tetapi kalau Pemerintah mesti pandang ia aeperti seorang Communist dengan perintah keloeare dari ini negeri, sesoenggoehuia ia merasa terlaloe amat bina.

Lebih djaeh kita dapat keterangan dai beberapa orang Tiong Hoa lain, seperti toean Lie Ke Hian Wykmeester, Lieng Ham Hoe Eigena wiwikl sepatoe Kan Seng dan lain-lain orang Tionghoa, bahwa mereka itoe berani tanggoeng di moeka Pemerintah jang Tan Tjoe Siong ada seorang baik dan sama sekali ia boekan ada kaeom Communist. Dari beberapa leden Koumintang djoega kita pernah dengar marika itoe katakan, bahwa Koumintang disini sama sekali tida ada bersifat Communisten; marika itoe katakan lebih djaoe, djikalau kiranya Pemerintah disini merasa tiada senang ia tinggal disini seperti orang Koumintang dan perintah ia keloeare dari Hindia Nederland, dengan senang hati ia maoe toeroet itoe perintah, tetapi kalau Pemerintah mesti pandang ia aeperti seorang Communist dengan perintah keloeare dari ini negeri, sesoenggoehuia ia merasa terlaloe amat bina.

Dengan ketrangan2 itoe kita rasa pasti, bahwa Koumintang disini tida ada tertjampoer merah. Dan dengan begitoe kita harap Tan Tjoe Siong akan dapatkan keadilan serta loepoet dari korban aniajan orang jang tida merasa senang padanja.

### Kembali pemboenoehan pada seorang Tionghoa di Tagoelandang.

Kembali dateng chabar, pada tanggal 10 ini boelan seorang Tionghoa Thio Hong Boe namanya oemoer 20 tahoen telah mati diboenoeh di Tagoelandang, diperjalanan antara negeri Tagoelandang dan Toeloesaug, separejalanan 5 K. M. djaehoehuia.

Pemboenoehan kedjadian pada malam dari tanggal tersebut dan mait itoe kedapatan pada besokna.

Pemboenoehuia tiga orang lelaki telah dapat ditangkap atas penoendjeekan seorang perempoean.

Tanda-tanda kedapatan pada mait terboenoeh: batang leher dan tangan kirinya patah, dimoeka dan kepalanj terdapat banjak tanda-tanda biroe, semoeanja bekas poekoean.

Pemboenoehuia iui oleh Wijkmeester Tionghoa di Tagoelandang telah diberi tahoekan dengan soerat disertakan 2 foto dari si mait kepada Kapitein Tionghoa disini, sambil diminta soepaja Kapitein bertahoekan pemboenoehan ini kepada padoeke toean Resident soepaja didapat keadilan, dan lebih djaeh diminta djoega dengan sangat soepaja orang Tionghoa di sana mendapat perlindoengan setjokoepna.

Menilik soeratuju Wijkmeester Tagoelandang itoe ternjata lah penghidoepaanja orang-orang Tionghoa di Tagoelandang pada masa ini ada amat terantjam, sehingga mereka tida ada pengharapan lagi barang perlindoengan dari Pemerintah di itoe negeri.

Kiranja padoeke toean Resident, kita poenja kepala negeri disini jang terkenal soekah ambil tahoee dan soekah oesoet segala keperleoan pendoedoek negeri, akan soeka lantas ambil perhatian dalam ini hal pemboenoehan pada dirinja orang Tionghoa jang didalam ini tahoen soedah kedjadian sampai doea kali ada pemboenoehan pada orang Tionghoa di Tagoelandang, hal jang mana ada menjatakan bahwa pemerintahan negeri Tagoelandang ada terlaloe lemah, dimana ternjata pada itoe pemboenoehan jang doeloean sampai ting-al gelap dari sebab koerang tjakapna pemerintah disana. Lebih djaeh goena kesmanuanja Tagoelandang wadjiblah dikirim kesana Politie jang tjakap.

### Een modern strattooneel.

Seorang lelaki moeda bernama P., datang diwarong barbier di Tomohon. Pertjoemah, sebab warong tertoeoe mati Pintoe, djendela semoea tertoeoe, moeka belakang. Silelaki itoe heran, karena dimoeka, disebelah menjebalah dan dibela kang warong bertoempoel orang toea-moeda, anak-anak berdiri hendak menengok dsri tjemah dinding, kepungin tahoee apakah dijadi diroemah (warong) goenting ramboet itoe, sebab kedengaran oleh si P. boenji goenting. „Goenting ramboet” boekan soetae apa-apo jang asing, tetapi seperti akan njata, maka inilah apa-apo loear biasa en barangkali berhoeboeng dengan kegilaan doenia jang baharoe.

- P. bertajau kepada orang bakoempoel: Hè kiapa bakoempoel?  
B. Ada orang bagoenting ramboet.  
P. Siapa so? Kiapa to-toe pintoe deng djandela?  
B. Ada nona-nona disitoe.  
P. Sapa kang?  
B. Doeza nona dari Taléte kata, no.  
P. Kiapa soeretoe toetoe djandela deng samoea?  
B. Ja, tantoe malo orang libat.  
P. Sapa dong pë nama?

B. Kita nentaoe. Toenggoe sadja. Sabantar dong kaloebar.  
P. So lama dong sitoe so ?  
B. Dari poekoe ampa.  
P. Maar dong rekeng lianda' malo, nona-nona kasé batetoe akang didalang ? Maské lai kong „perempoeang“ itoe barbier. Tida' apa dong bagoenting maar dong pé roepa sekaran. Iai, samosa orang datang mo lia.

(Lebihlama lebih orang datang menonton; Sampai djam esam (kata „enam“) orang tinggal menoenggoeh sampai barbier boeka warong.)

P. Maar apa dong némbolé soeroe barbier datang diroemah.  
B. Ja. Tantoe dong pé orang toea stahoe marah.  
P. Marah dari kiapa ?

(Berboenji tontjéng poekoe 6 keloebarlah doea nona itoe dengan kepala baroe alias soedah „ramboe popo.“ Ditangan meréka itoe boengkoes ramboet jang baroe dipotong, Setengah kampoeng Kolongan (Tomohon) keloebar didjalan kepingin lihat tooneel modera ini. Anak-anak ikoet dibelakang meréka itoe, horee-biroe sebagai menoton orang „gila.“)

B. Berapa itoe sténgga péra baé so soeroe itoe barbier datang di roemah, kang ? Ini, dong so djceel diri sténgga sén. (P. djawab „ja“ lantas keroemah, ta' digoenting ramboet.)

Kalau nona-nona tida' singgah menoempang disatoe roemah, anak-anak tentos ikoet sampai poecas. Tammat.

Penoelis ta' masoek moeloet tentang ini nona-nona poenja „ramboe popo,” tapi „halnja beroenting“ begini, jang membi persangkaan koerang bersih kepada penonton, serta merendahkan keindahan satoe nona, itoe tida' lain dari pada tida' tahoe malee.

P(ihak) P(enonton)

### Awas - awas dengan petas - petas !

Seorang anak ber'oeemoer 4 à 5 tahoen dibawa keroemah sakit Zuster di Tomohon. Dengan moeoh penoeoh darah, kelihtan ada satoe loeka besar didahi, l e. M. dari kelopak mata. Ditanjat akan sebabnya, njatalah bahwa loeka itoe kena petas-petas (mertjoen), jang melompat waktoe berboenji. Kedjadian, bahwa si anak nakal itoe dengan setahoe orang toea mendapat satoe petas kilap nomor 1 dari temanja. Pertama kali dipasangnya, pada pikirna tida' djadi. Maoe ia pasang kedoea kalinja, petaspoen melompat kena dahinja. Selamat tida' kena mata, tetapi dahinja loeka dalam. Ini, kedjadian hampir tiap tahoen baroe atau doeloenja. Apa orang toea beloem tobat serta ta' boleh melaorang anak-anak jang ketjil bermain-main mertjoen jang bertjelaka itoe ?

### Pentjoeri - lari ditangkap.

Orang tjeritera bahwa orang laki moeda K., pentjoeri kena-maan dikampoeng Paslaten, jang soedah lari dari toetoepan soedah ditangkap oleh Hoekoem toea Lansot (onderdistr. Tomohon), dan dihentar kekantor district.

Lain dari pada itoe banjak lagi pentjoerian soedah djadi dan masih djadi moesim persediaan taboen baroe ini. Kandang ajam dan tempat ajam berteloer djaga baik - baik !

Rots

### Hasilnya Volksraad 1927 boeat Sangir - Talaud.

Satoe meester in de rechten bakal ditempatkan di p.p. Sangid dan Talaud, serta di Zelfoestuurder di-Gorontalo.

Pada halaman dagblad Bintang-Timoer no 264, boelan tahoen ini dengan permintaan toean2 Mandagi dan Mr van Helsingue oleh Regeering gemachtigde telah terkaboel.

Hoera, kata kita. Kaoem Sangi Talaud dan Gorontalo, baroes masoekkan nota tentang djasra kedoea toean terseboet dalam riwayat tanah airmoe.

Regeering jang kasihkan tetapi lantaran permintaan lantaran itoe kita sampaikan terima kasih pada belian2 itoe serta doakan pandjang oemoer moersah rezekinja.

Telah pasti bahwa Inheemsche rechtbank itoe dikepalakan oleh achli hoekoem itoe, tetapi masih ada lagi satoe pertanjungan terslip. Apakah anggota-anggotanya tinggal terdiri dari itoe kapten2 laot seperti di Sangihe atau bakal djoega dirobah ?

Apa tidak lebih baik dipilih lain anggota, jang dianggap, boleh, soepaja pengadilan dan keperintahan itoe berdiri pada tempatnya masing2 seperti Landraaden Justitie dan seteroppija?

Haraplah kita.

### Tentang Sangi en Talaud Raad.

Dalam roeang B. Timoer no 262, verslag persidangan dewan raiat kita dapat batja. Bahwa oleh toean Soetadi seorang Nationalist toelen telah madjoekan voorstel, diminta dengan selekas-lekasnya di Sen Talaud dikasih satoe Raad.

Soenggoeh enak didengar atau dilihat, tetapi djika sampai terkaboel, bagaimanakah nanti rasanja. Paitkah atau maniskah, Wallahoe'alam.

Setelah kita batja voorstel toean Soetadi ini, maka kita ingat posla, voorstelna toean Dr Ratulangi pada waktos sidang Dewan raiat jang doeloean babasa, roepa Sén Talaud raad itoe, ta' disoekai oleh raiat ?

Doeloe toean Ratulangi voorstel. Kaoem S. dan T. ta' soekaka kepada raad itoe, tapi beliau tidak kasih lantaranja penolakkan itoe.

Sekarang toean Soetadi meminta, tetapi ta' ada itoe kepestian, bagaimanakah doedoekna nanti raad itoe.

Djika diselidiki penolakkan dan permintaan kedoea djempolan, boleh kita katakan ta' sempoerna, sebab menolak mesti dengan alasan serta meminta moesti dengan kepastian roepa.

Kita terdiri dari raiat jang kepingin akan kemadjoean, meskipun singkat serta bodoh datang menjelip diantara kedoea djempolan ini sempat ber alasan dan kepastian.

Raiat menolak. Raad sebab takoet, djangang2 raad itoe djadi Monopolienja pemerintah jaitoe leden (anggotanja) nanti ditentokan oleh pemerintah, terdiri dari bangsa pemerintah sadja. Tentoe kepentingan raiat nihil.

Raiat bernanti sematjam Raad, jang anggotanja sekoerang-koerangnya dari basjuknya anggota doea pertiga bahagian, ter-

# Di segala ramean, selaloe moesti ada: Champagne „Lanson Pere & Fils“ Selaloe ada sedia partij baroe.

*Lekas atoer pesanan.*

Importeurs: Handelscompagnie voorheen Dircks & Co, Manado.

De Heer en Mevrouw

S. E. Schabracq - Bollegraf

dankens hiermede ook namens hunne familie, voor de gelangstelling bij hun huwelijc onderouden.

Manado 18 December 1927.

N. V. INDONESISCHE CENTRAAL AGENTUUR  
(INCA) MANADO.

t/o Drukkerij LIEM OEI TIONG & Co.

Tahoen 1928 dan berikoetnya.

Inca mempenoehkan keperloean „Kaoem INDONESIA“ dalam segala perdagangan.

Keterangan lebih djaoeh bisa dapat kapada jang bertanda.

Vertegenwoordiger dari INCA,  
P. L. TIMMERMAN.



pilih oleh raiat sendiri, meskipun dia ambtenar atau partener. Tentoe socara raiat berfaadah.—

Pergilah djaoeh engkau hai Raad, jang bertentangan dengan raiat dan.

Datanglah kau dengan segera hai Raad jang memperhatikan kepentingan raiat.

Tentang Voorstel toean Mr. van Helsingue, bahasa raad S dan Talaud, divoorziter oleh seorang sadja, itoe kami nanti terima, assal sadja salah satoe, dari itoe Zelfoestuurder disini.

Geda.

### Chabar Holl. Int. school Sonder.

Menoeroet tjeritera dari orang2 pendoedoek Sonder jang merindoe sekola terseboet diatas, maka oleh pembesar keresidenan Manado dan toean Inspecteur, soedah ada teung mengoeroesna.

Oleh sebab itoe maka orang2 Sonder djoega bersoekna tiada terhinggaan girangnya menoenggoei kedadutan pendirian sekola terseboet.

Insah Altah  
Sonder 18 - 12 - '27

### Kebakaran.

Dikampoeng Tounelet-Sonder pada moedah2 beulan ini (December) soedah kedjadian kebakaran seboeah dapoer jang habis mendjadi abos jang moslainja djoega dari dapoer toe toeroet orang tjeriteraka.

Hera sekali kata orang jang beloem djaoh malam toean roemah soedah tidoer njenjak tiada sedar karena tjejaka itoe.

Pada malam itoe beroetong soedah langgar dimoeka roemah itoe satoe club muziek jang maoe pergi main muziek diroemah festa d'kat disitoe.

Dengan melihat tjejaka itoe lantas mereka semoeanja toeloeng dengan seboleh2nya sehingga api mati.

Roemah bahagiannya dekat dapoer djoega soedah tengah menjalah lantas di padamana.

Atas boedi jang sebesar itoe bareeslah toean roemah membi baujak-terima kaseh kepada club muziek itoe d. l. l. jang soedah berserta menoeleng ketjelakaan itoe.

Sonder 13 - 12 - '27



BOLEH DAPAT DIMANA-MANA  
TEMPAT DALAM BLIK  
DARI  
1 SAMPAI 2 POND.

Kalau minta boleh dapat GRATIS blik  
jang ketjil, selakoe reclame.

*Importeurs NECUMY Manado.*



### KERTAS BOEAT SIGARET

JANG PALING BAIK

Bintang Mas Parijs 1900  
Berediploma St. Louis 1904  
Luik 1906  
Hors Concours Lid Jury Londen 1908

Dari Fabriek BRAUNSTEIN FRERES  
Boulevard Exelmans, PARIJS (T. Perantjis)  
Mintalah kertas jang terseboet pada semoea toko-toke roke.

**Zig-Zag**



### INGAT INGAT

Djangan disia-siakan tanda jang pertama daripada penjakit dingin atau batoek. Den-gan tiada merasa, penjakit ini jang roepanja boekan djahat, boleh djadi bronchitis amat keras, jang akan memendekkan oemoer-hidoepmoe.

Djangan berlambat, hari ini djoega pakai obat dada jang teroetama ini. Sabentar diboewangkannja lendir dan bidji penjakit, membersihkan, meringankan, menjemboehkan

### Abdijssiroop

jang tjertjoba, jang terpoedji dan paling baik pada penjakit napas pendek, catarrh, griep, bronchitis, influenza, batoek redjan, pileg jang tiada diobati, penjakit leher, batoek.

Harganya tiap botol terisi dalam boemoeng f 3.—  
Botol berisi 2½ kali sebanjarnis f 5.—  
Bertambah besar botolnya, djadi bertambah moerah.

Mintalah botol jang pakai tanda tangga L. I. AKKER, Rotterdam. Dan lagi tiap gambar „Orang lelaki dengan Sendok” jang terloekis disebelah tri dan jang diperlindoengi oleh oendang-oendang. Sekarang gamber ini terdapat pada kami poenja etiket-etiket. Djangan maece tenma obat tiroean. Wakil: Chineesche Voorstraat 17 Soerabaja.



Kalau toean kirimkan postwissel

**35 sent.**

Kita kirimkan keadres toean 1 Zak almanak dan 1 Kalender th. 1928 jang bagoes.

Pesan teroes kepada

*Lettermakerij „ATTENG”*  
di PASSO.

Postkantoor Langoan — Manado.



APAKAH BOEAH PINGGANGMOE TIDAK SEHAT?

Kamoe merasa tidak senang dibelakang kalau bangoen? Sakitkah dipinggang atau diroesoeck?

Adakah berasa ketoesoeck-toesoeckan atau hilang pengharapan?

Kentjingmoe berawan, berpasir atau panas?

Apa warna kentjingmoe kroeh?

Terkenting terlalos banjak atau amat sedikit?

Adakah kamoe bengkak air atau sengal?

Djikalau salah satoe dari pada tanda-tanda ini soedah ke-libatan, nistaja boeah pinggang (gerindjal) atau tempat bentjing sehat. Barangkali penjakit itoe telah lama menjadi dalam bandan, sehingga menjoesahkan dirimoe; sebab itoe wadjiblah asal penjakit itoe dilawan dengan obat-obat jang koeat.

Tjoema satoe matjam obat sadja jang boleh menjemboehkan penjakit jang asalna dari boeah pinggang dan menghilangkan sebab sebab penjakit itoe. Sebab itoelah Pil Foster boeat boeah pinggang selamanja menjemboehkan dengan tentoe. Obat ini baik sekali boeat boeah pinggang. Kekoeatanja tidak moengkir, dan lagi mengembalikan kesehatan boeah pinggang dan menjemboehkan tempat kentjing, hingga boeah pinggang mem-bersihkan darah dengan baik serta kotoran dalam darah boleh keloear dan pekerjaannya dengan atoeraan.

Pil Foster boeat sakit belakang dan boeah pinggang (Foster's Rugpijn Nieren Pillen) boleh didapat pada Rathkamp & Co., di Batavia, Semarang, Soerabaja, Medan, Bandoeng, Soekaboemi, Djokja, dan Makassar, wakil besar, dan pada semoea roemah obat dan toko-toko dengan harga f 2.— satoe botol.

### Tida bisa tidoer

membinasakan kesehatan.

Wakoe orang tidoer, toeboeh dan roehnja moesti seuang boeat mengoempelkan’ kekoeatan baroe, soepaja dia tinggal sehat dan koeat. Tetapi kaius engkau digoda oleh tida bisa tidoer, tentoe engkau tiada berasa senang, dan engkau berasa letih dan berasa zenuw lemah.

Kalau orang tidak bisa tidoer, ialah soeatoe tanda bahasa zenuwja lemah. Sanatogen, pembikin hidoe, bikin zenuw menjadi koeat dan baix, isi peroet djadi koeat, sebab sanatogen dibikin diri djamoet-djamoet jang membikin toeboeh mendapat kekoeatan baroe.

Makanlah sedikit sanatogen sebelom engkau masuk tidoer didalam sedikit wakoe sadja tentoe dia berasa senang tidoer dan njenjak, kekoeatan lelaki dan kesenangan hidoe kembali lagi.

Sanatogen tida bersinggoeng dengan tangan wakoe dibekin dipabrik dan ketika memboengkoenja. Di Indonesia bisa didapat di segala roemah obat dan toko-toko.



### Boeat loeka

terbakar, loeka bernanah, penjakit koelit anak-anak, poeroe sembilik, penjakit barau, koreng, d.l.l. tidak ada obat param jang lebih baik daripada Palet Foster, jang terpoedji diseloeroeh Indonesia.

**PALET FOSTER** (Foster's Zalf) boleh didapat disemoea roemah obat dan toko-toko dengan harga f. 1.— setaboeng.